

MAGYAR NÉPLAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI KATHOLIKUS KEPES HETILAP.

MEGJELENIK MINDEN SZOMBATON TIZENHAT OLDAL TERJEDELEMBEN.

Előfizetési ára a magyar birodalomban és Ausztriában
 Egy évre 4 kor., félévre 2 kor., negyedévre 1 kor.
 Egyes szám ára 8 fill., vidéken 10 fillér.

Szerkeszti BUDAY ALADÁR.
 a PÁZMÁNEUM nyomda és irodalmi vállalat kiadása
 Budapesten, VIII., Mária-utca 11.

A német birodalom államaiba egész évre 5 kor.
 Európa egyéb államaiba és Amerikába egész évre 7 kor.
 Hirdetések alku szerinti árban.

Országgyűlési bizottságok által jóváhagyott és a Magyar Királyságban közzétett.

Aranyozó műintézet
 (a záróval szemben)
 Miniszter által jóváhagyott.



JÁNOS és aranyozó
 6. sz., saját ház.

December 31 nap	Római naptár	Róm. evang.	Gör. kath. naptár	Gör. kath. evangélium	Nap		Nap hossza	C	Hold		Hold-vált.
					kél	nyug.			kél	nyug.	
27 Vasárnap	János evang.	János	14 Tirzus	Luk.	7 33	3 58	10 12	☾	11 45	D. e.	Első n. 27-én d-u. 3 ó. 22 p. vált.
28 Hétfő	Apró szentek	(XIX. 19-24)	15 Antia	(XIV. 85. sz.)	34	58	11	☾	D. u.	0 40	
29 Kedd	Tamás pk.		16 Aggeus	Egy ember	34	59	10	☾	0 43	1 45	
30 Szerda	Anisz pk.	Jézus	17 Dániel pr.	nagy	34	4 0	11	☾	1 20	2 50	
31 Csütörtök	Szilveszter	meghivja	18 Sebestyén	vacsorát	34	1	12	☾	2 0	3 58	
1904. Január 1.	Kiskarácsony	Pétert.	19 Ignác vt.	szerte.							
2 Szombat	Makár apát.		20 Juliána sz.								

Vaszary Kolos

biboros-hercegprimás és esztergomi érsek főpásztori szózata.

A zavaros politikai helyzetben figyelmeztető szózatként hangzik a biboros-hercegprimásnak adventi pásztorlevele. A főpap hazaszeretetének igaz érzelmeivel virraszt a nemzet sorsa fölött s aggódva látja a bizonytalanságot, melybe a nemzetet a mindkét oldalról áldatlannak nevezhető vonakodás sodorja. Békét, szeretetet hirdet, a nemzet igazságát hirdeti a biboros főpap, kinek szózata az ő fenséges jóslatával jótékony balsamként száll a szivekre. Ez az igazi főpapi, igazi primási szózat a következőképpen hangzik:

Kedves Hivek!

Közelednek áldott pillanatai az isteni szeretet azon megnyilatkozásának, a melyre évezredek óta forró epedéssel vártak a nemzetek.

Közelednek azon örvendetes pillanatok, midőn az angyalok karában megzendül az ének: „Dicsőség a magasságban Istennek és békesség a földön a jóakaratu embereknek.”

És leszáll mennyei trónjáról az ég és föld királya, a béke fejedelme, hogy kiengesztelje és összekapcsolja az eget a földdel; hogy mint az emberiség legfőbb Tanítója, legszelidebb Törvényhozója, legnagyobb Jótevője, békét létesítsen Isten és ember között; megszentelést, boldogságot, egyetértést, szeretetet öntsön az emberi szivbe.

Az az ünnepies mély csend, mely az egész világon beállott akkor, midőn a Fiu Isten testet öltve, a földön megjelent, előre hirdeté, hogy érkezett az Isten országa, mely az Apostol szavai szerint: „Igazság, béke és öröm.”

A békesség és öröm e napjai előtt, midőn e sorokat írjuk, fájós érzések vegyülnek ünnepi hangulatunkba, mert attól félünk, hogy az angyalok békességet hirdető éneke viszhang nélkül száll el drága hazánk földje fölött.

Elborul hazafiúi lelkünk, midőn látjuk, hogy

verőfényes napsugár helyett sötét felhők tornyosulnak hazánk egén.

Szorongó aggodalom fogja el szivünket, midőn érezzük, hogy zavartalan nyugalom helyett belső bajok gyötrik országunkat, melyekre a szentírás e komoly szavait alkalmazhatjuk: „Aggodalom és szivrettegésben vannak Ádám fiai. Busulás és félelem emésztí úgy azt, ki a dicsőség székében ül, mint a ki a földig lealáztatott. Aggodalom zavarja gondolatait úgy annak, a ki koronát visel, mint a ki durva vászonba öltözik.” (Róm. XIII. 1-7.)

Az Üdvözítő leszállott a földre, hogy az égi hazába vezető utat mutassa meg az emberiségnek, de e mellett tanított és példát adott, miképpen kelljen szeretnünk földi hazánkat.

Azok a könyvek, melyeket a pusztulása felé közeledett Jeruzsálem fölött ontott, a hazájához jó és balsorsban törhetetlenül ragaszkodó hazaszeretetek forrásává lettek.

Ebből fakad a mi hazaszeretetünk is, melynek eszménye a hármasszó: Isten, király és haza.

Istent imádni, a királyt tisztelni, a haza javát előmozdítani: ez a Krisztus Urunk által megszentelt hazaszeretetünk lényege.

Tanu a történelem, hogy hazánk akkor volt erős külellenségeivel szemben, akkor volt elégedett, boldog, határain belül, midőn polgárai az Isten, király és haza iránt kötelelességeiket lelkiismeretesen teljesítették.

Azért, ha vissza akarjuk szerezni édes hazánknak a béke áldásait, ha gyógyítani akarjuk sebeit, melyektől jelenleg vérzik; akkor a Krisztus Urunktól megszentelt hazaszeretet erejét ujítsuk meg sziveinkben és odaadó készséggel teljesítsük a tiszta hazaszeretet kötelmeit.

Leikes hódolattal ragaszkodjunk első sorban a hazának koronás fejéhez, felséges királyunk fölkezt személyéhez.

Lapunk mai száma 34 oldal.

PAPSÁG
 taktárt tart
 zseföltönyök
 bundák
 a legjobb kivimellett az
RÁLY
 -körut 16.
ály!

mató!!



jen! A Bastillo-
 irup csakhamar
 megszabadított.
 mely rövid idő
 etés! Teljes fel-
 gy üveg ára 2 K
 e több postabér
 be, csomagolás

gytára,
 a 12.



Ne hiányozzék erényeink koronájából soha annak a rendületlen hűségnek drága köve, melyet dicső őseink már Etelközben ígértek és századokon keresztül szilárdan megőriztek.

Csak királyával egyesülve és szoros kapcsolatban győzheti le a nemzet békés életét háborgó bajokat.

Mindig, de főleg jelenleg, midőn a belső békesség áldásait nélkülözzük, szívleljük meg szent Pál apostolnak intelmét: „Kérlek, legyenek könyörgések, imádságok és kérések minden emberért, a királyokért és mindazokért, kik méltóságban vannak, hogy nyugalmas, csendes életünk legyen . . . a hitben, szeretetben, szentségben és józanságban.”

És a királyhoz való rendületlen ragaszkodás mellett teljesítsük a hazaszeretet ama köteleességét, melyre a nemzetek Apostola bizdít, midőn így ír: „Minden lélek engedelmeskedjék a felsőbb hatóságoknak, mert nincs hatalmasság, hanem csak Istentől, a melyek pedig vannak, az Istentől rendeltettek. Annakokáért szükséges, hogy engedelmeskedjete nemcsak a büntetés miatt, hanem a lelkiismeret miatt is.”

Kedves Hívek!

Bethlehem falain kívül egy alacsony barlang jászolyában szegényes pólyákba göngyölve nyugszik a királyok királya, az az isteni kised, kihez a próféta szavai szerint „a nemzetek sietnek.”

Siessünk mi is e jászolyhoz és leborulva az isteni kised előtt, tárjuk ki előtte hazaszeretetünk aggodalmait, könyörgéseit, esdekléseit.

Forduljunk az Üdvözítőhöz és szűz Anyjához őseinknek buzgó fohászával imádkozván:

Add Uram Jézus, hogy e hazában viragozzék az Egyház és Haza iránti buzgalom, az egyetértés és szeretet.

És te Istennek dicsőséges Anyja, magyarok Nagyasszonya, emlékezzél meg örökségedről, melyet hű szolgád, első királyunk és apostolunk, szent István, néked felajánlott és végrendeletében néked hagyott.

Tekints kegyes arcczal országodra és dicső érdemeid által légy közbenjárónk és szószólónk szent Fiadnál, Jézus Krisztusnál. Könyörgünk Nagyasszonyunk apostoli királyunkért, hogy hosszú életet, csendes országot, erős hadsereget, hű tanácsadókat, jó népet, a világ békességét és mindazt nyerd meg neki, a mit ő mint ember és mint király kíván, hogy így népét szentségben és igazságban sokáig kormányozhassa, a siron tul pedig az örök élet koronáját elnyerhesse.

Könyörgünk Nagyasszonyunk, egész népünkért. Örökséged polgárait őrizzed meg minden büntől, kegyességed által kormányozzad, Isten szeretetében és félelmében megtartsad.

Légy minden bajos ügyünkben szószólónk szent Fiadnál, hogy az ő akarata szerint rendezzük életünket és téged mindenha Nagyasszonyunknak, különös pártfogónknak valljunk és tiszteljünk is életünknek minden napjaiban. Amen.

Budapest, 1903. december.

Kolos,
bibornok érsek.

A szeretet nagy ünnepe.

Nemzeti létünk történetében ily viszályteli karácsonyt, mint az ideit, még nem értünk. Voltak a századok folyamán nagy és ádáz csatáink egymás között, hiszen régi sebe a magyarnak, hogy külső ellenséggel sohasem harczolt oly kiméletlenül, mint a maga testvérével, ha egyszer összekülönbözött, de még eddig minden alkalommal úgy esett, hogy az

Urnak napjaira, a szeretet nagy ünnepére elültek a fegyveres hadak és jótét békességben ünnepeltek, az ellenfélt is ünnepelni hagyván. Az idén nincs békessége a magyarnak. A kormány még a karácsony hetében is hadat parancsolt és tűzállásra kényszerítette a maga meg az ellenség csapatait. És folyt a harcz, mely folyik a legszentebb nemzeti érdekekért:

nyozzék eré-
onájából soha
ndületlen hű-
ga köve, me-
őseink már
ígérték és
n keresztül
megőriztek.
olatban győz-

békesség ál-
stolnak intel-
kéresek min-
méltóságban
... a hitben,

ellett teljesít-
etek Apostola
ék a felsőbb
Istentől, a
kokáért szük-
miatt, hanem

jászolyában
királya, az az
tek sietnek.
steni kised
önyörgéseit.

őseinknek
Egyház és
agyasszonya,
ő királyunk
rendeletébe:

demeid által
Krisztusnál.
ogy hosszú
sadókat, jó
i, a mit ő
szentségben
dig az örök

den büntől,

rendezzük
k is életünk-

ollos.
ok érsek.

ünnepére
békesség-
elni hagy-
magyarnak.
en is hadat
te a maga
a harczt,
redekéért:



a jogainkért, a szabadságunkért, a független-
ségünkért.

Igen, ezek egy nemzet legdragább kincsei, melyekkel mindenik népet megajándékozott a Teremtő és a melyet minden nép megtartani is akar. Ha erőszak kívánja ezektől megfosztani, erősen ellenáll; ha ravaszsággal törnek reá, furfanggal sujt vissza.

Mireánk mind a két módon törnek szomszédos szoros szövetségeseink. Tehát mind a két fegyverrel állani kell elibük. Bajnak baj a háborúság, százszor szebb a béke: de ha már bajban vagyunk, nem szokása a magyarnak a kesergés és a tétlen siránkozás, hanem a hadakozás. Nem panaszkodunk tehát azon sem, hogy az idén a szeretetnek nagy ünnepén sincsen békességünk, hanem álljuk a hadat, mert a had az olyan dolog, hogy azt akkor kell állani, mikor az ellenség akarja. Ha az osztrák nem kér szünetet karácsonyra, hát nincs fegyverszünet.

Mégis nagy okunk van nekünk a kesergésre, de az nem kifelé szól, hanem befelé. Azon kesergünk, hogy a nemzet legdragább kincseiért folytatott harcban nem mindnyájan vagyunk együtt és nem mindenütt vagyunk egyek. Azt panaszoljuk el a Teremtőnek, hogy e harcban magyar veri a magyart és a jogunkat, a szabadságunkat, a függetlenségünket van, a ki elhagyni akarja.

Ez a mi nagyon nagy bajunk, melynél nem volna nagyobb az sem, ha egyszerre az egész világgal kellene megküzdenünk. Mert

az ellenség, ha kereste a harcot, hát tőrje is az ütések, a kemény ütések. De a magyart kimélni kell, még akkor is, ha ellenfél. Kell a szivben hurnak lenni, melyet szeretet rezegtet meg még azon magyar iránt is, a ki e harcban ellenünk áll. Magyar a magyart nem leverni akarja, hanem meggyőzni. Nem az öldöklés, nem a pusztítás itt a harci mód, hanem a megtérítés. És a háborúnak ez a módja bizony nehezebb is, bizony szomorubb is.

A nagy és nehéz harcban hívjuk segítségül a nagy Teremtőt, ki mióta Betlehemben újra született, újra teremtette a világot. Kérjük, teremtse ujja a magyarság szivét. Adjon mindeniknek olyan kedvet, mely a hazáért mindenre képes, a hazától pedig semmit el nem vesz! Olyan agyat, mely nem fél fáradni, tenni, dolgozni a hazáért ingyen, sőt néha a maga haszna ellenére is! Olyan szivet a mely felolvad a haza szeretetében, de tud aczél is lenni a haza érdekében.

A Megváltó példája szerint legyünk honfiak. Ő Betlehemben olyan körülmények között született, hogy bizony nem sok oka volt szeretni szülőföldjét. És mégis, mikor Jeruzsálem pusztulásáról kellett szólania, sirva mondotta el, a mit mondani kényszerült isteni igazságában. Hát még azok, kiket a haza minden jóval megáldott, hogyne sirnának, mikor a hazájuk fokozatos romlását és kisebbbédését szemlélik? Vagy a magyar sziv kevésbé volna érzékeny?

Szép karácsony-fiában az egyetértést add meg népünknek oh isteni Kisdéd és akkor — mig majd eljövend a te megdicsőülésed ünnepe, a husvét — mi is diadalmámorban fogjuk kiálthatni a hozsannát nemzeti létünk feltámadásának!

Karácsony ünnepe.

Itt van a keresztényvilág legszebb ünnepe, a Karácsony. Ez az ünnep az, a melyet a gyermektől az öregig, minden korbéli ember dagadó kebelével vár. Ezen az ünnepen találja meg leginkább mindenki, a mi szívét örömmel, boldogsággal töltheti el.

A gyermek örül a karácsonyfának, a szülő boldognak érzi magát gyermeke öröme miatt; ma érzi leginkább örömét a keresztény szociálista, mert látja születni a szabadság, az egyenlőség és a testvériség megalkotóját; ma talál vigasztalást a beteg, a munkás, a gondoktól terhelt, mert ő most annak a születését ünnepli, a ki azt mondja neki: Jöjjetek hozzám, kik fáradoztok, s terhelve vagytok, és én megenyhítlek titeket.

Szóval ünnepel ma az egész világ. Ünnepel a gazdag az ő palotájában, a szegény az ő viskójában, és mindketten ugyanazt a boldogságot élvezik. Ünnepel ma, nemcsak a katolikus, hanem a kálvinista, a lutheránus, sőt még a zsidó is. Nem látunk-e — kedves olvasóim — manapság a zsidónak ablakában is karácsonyfát? És az a zsidógyermek föl nem fogva ennek magasztosságát, mégis úgy örvend, mint bármely keresztény szülőnek gyermeke.

Ép azért, mert a karácsonyfa ma már mindenütt, érdemes és érdemtelen háznál el van terjedve, Németországban egy mozgalom indult meg, a mely, hogy keresztényies jelleget adjon a dolognak, föl hívja a keresztények figyelmét, hogy a karácsonyfa alá tegyenek egy kis jászolt is, a mely Krisztus Urunk jászolára emlékeztessen, a melyben isteni szemével először pillantá meg e földön a napnak sugarait.

És mi — kedves olvasóim — megünnepeljük-e bármely felekezetnek ünnepét, vagy annak szokásai-ból csak valamicskét is átveszünk-e? Ugyebár nem. Ebből tehát következik, hogy csak nekünk katolikusoknak van oly magasztos ünnepünk és fenséges szokásunk, a melyet minden vallásbeli érdemesnek ítélt megtartani.

És kinek tiszteletére történik mindez? Kit ünnepel ma az egész világ? Azt — kedves olvasóim, — a ki már a paradicsomban megigértetett a bünbeesés után, hogy eljövendő lesz; azt, a kinek születése a próféták által, megtestesülése előtt már századokkal megjövendőltetett; a ki érettünk emberré lett, hogy lelkünkön a bűnt letörölje és újra Isten fiaivá tegyen bennünket. Mert egy ember által (t. i. Ádám által)

jött a földre a bűn és a bűn által a halál, kellett tehát jönni egy másik embernek, ki a bűnt legyőzze, ki a csábító kígyó fejét összezuza, és ez által a haláltól, az örökhaláltól megszabadítson bennünket, bűnös embereket. De mivel a paradicsomban őszüleink a végtelen Istent bántották meg, azért véges emberi lény ezt jóvá nem tehetette, hanem csak egy végtelen lény, Jézus Krisztus.

És Ő akkor jött a földre, a midőn a dértől megsárgult falevelek a langyos őszi szél lenge fuvaltatától már rég leperegtek, a midőn a völgy ölen csörgedező patakot már jégkéreggel vontá be a mindent megdermesztő hideg, a midőn a megholt természet föl a hó már szemfödőként borította fehér színü leplét, hogy jelezze ezzel, hogy a mint Ő, az Öröktavas, a legdermesztőbb időben, a természet halála alkalmával ölté magára szent testét, úgy fogja majd megtörni a bűnnek jegét, úgy fogja az igaz hitnek és erénynek boldogító és örökké tartó tavaszát elhozni, a bűnt megsemmisíteni, hogy mindenkinek, a ki Ő benne hisz és az Ő tanítását követi, örök élete legyen és üdvözüljön.

Nem másnak született e Kisdéd, nem másnak adatott e Fiu, hanem nekünk, bűnös embereknek. A Fiuisten azért lett miérettünk emberré, hogy üdvösségünk munkájában annál hatalmasabb segítségünkre legyen, minél közelebb áll hozzánk. Nekünk, szegény bűnösöknek különösen szükségünk van közbenjáróra Istennél, hogy rajtunk könyörüljön. Nekünk, kik e siralom völgyében a szenvedések terhe alatt összegörnyedve vánszorgunk, vigasztalóra van szükségünk, hogy kétségbe ne essünk. A Fiuisten azért lett emberré, hogy nekünk a mennyei atyánál közbenjárónk legyen és bennünket szenvedéseinkben vigasztaljon. Nincs Őnála alkalmasabb közbenjárónk Istennél és nincs Őnála hatalmasabb vigasztalónk!

Forduljunk tehát — kedves olvasóim — minden ügyünkben, s szenvedésünkben az Ur Jézushoz, mert ha Hozzá bizalommal fordulunk, meghallgattatást nyerünk, — nem úgy mint az embereknél, — és azért helyezzük bizalmunkat az Ő gondviselésébe, mert a ki Istenben bizik, az nem csalatkozik.

Göntér József.

Eszteendő teltével.

Betelt lapunk életében a *tizenkettedik* eszteendő: hála Istennek!

Most mikor egy új év mesgyéjére értünk, nem vetünk visszapillantást az elmúlt időkre, hanem elmondjuk röviden, hogy az új évben is ugyanaz marad a Magyar Néplap programja, mint volt eddig.

Lapunk *pártok kötelekétől független* politikai hetilap, mely éppen e körülménynél fogva mindenkor csak az *igazság parancsszavát* tartozik megfogadni és azt meg is fogadja. E magas tekintetnek alávet mindent és viszont emberi tekintetek nem vetik bilincsbe őt.

lál, kellett
nt legyőzze,
ez által a
bennünket.
omban ősz-
azért véges
csak egy

a dértől
lenge fuval-
völgy ölén
a be a min-
egholt ter-
cotta fehér
mint Ó, az
természet
t, úgy fogja
a az igaz
tartó tava-
y minden-
sát követi,

m másnak
nbereknek.
hogyan üd-
b segítség-
k. Nekünk,
k van köz-
n. Nekünk,
erhe alatt
van szük-
sten azért
ánál köz-
déseinkben
benjárónk
sztalónk!
— minden
shoz, mert
tatást nye-
és azért
e, mert a

r József.

esztendő:
tünk, nem
e, hanem
ugyanaz
mint volt
politikai
minden-
k megfo-
ekintetnek
tek nem



A lap célja nem az, hogy a nagy urak kezét hajhászsa, hanem hogy a *kisemberek érdekét védje*. Ennek a célnak legjobb tudása szerint meg is felel. E célnak szolgálatában áll minden rovata: a politikai éppugy, mint a gazdasági, a szépirodalmi éppugy mint a többi. És ez így is marad, mint eddig volt.

Arra iparkodunk, hogy lapunkat a kisemberek, a magyar nép napról-napról jobban megkedvelje úgy, hogy attól megválni ne tudjon, mert nélkülözhetetlen neki.

Ily szándékkal bocsátjuk a multba életünk tizenkettedik évét és fogunk munkához a *tizenharmadikban*. Az új évben sem leszünk fogytával az isteni segedelemnek, mely oly bőven volt osztályrészünk a multban; és nem leszünk hijjával az olvasók ragaszkodásának, mely eddig a mi legfőbb jutalmunk volt.

Az idő telik, az esztendő változik, de nem változik a magyar nép rokonszenve azok iránt, kikben *valódi barátjait* sikerült felismernie. A hogyan együtt voltunk eddig, úgy együtt talál mindnyájunkat az 1904-ik év is szeretetben és munkálkodásban.

Kívánjuk minden jóakaratu olvasónknak, hogy az új évnek már beköszöntő hajnala is boldogságot sugározzon rája és esaládjára. Adja meg a jövő év azt, mit talán a mult év meg nem hozott, de mindenekelőtt adja meg a *szívek békéjét*, mely nélkül nincs tartós boldogság a házban. Azzal azonban *aranykort* ért meg a legkisebb és legszegényebb kunyhó is! *Adja Isten!*



POLITIKAI VILÁG.

Egy viharos esztendő.

Ime leáldozik az 1903-ik év utolsó napja, hogy eltűnjön vele az év is a semmiségbe, melyből nincs többé visszatérés.

A magyar nemzet politikai életében kevés esztendő volt viharosabb, mint ez volt. Talán a tatárjárás, talán a török hódoltság ideje, talán a negyvennyolcz volt eseményekben oly gazdag és olyan változatos, mint ez volt; de a ma élő generáció bizony nem tapasztalt még olyan évet, mely a kedélyeket olyan hullámvásba sodorta volna, mint ez.

Ez volt az első esztendő, mely exlexben telt el. Ez volt az első év, melyben nem soroztak. Ez volt az első esztendő, melyben nem végrehajtottak. És kérдем vajjon boldog volt ez az esztendő?

Nem volt boldog! A magyar népnek alkotmányos érzéke sokkal fejlettebb, sem hogy a rendkívüliségeknek örvideni tudna. A magyar nép zugalódik a tulságos adóterhek miatt, de az adóról tudja, hogy az államélet rendjéhez oly szorososan tartozik, miképp nélküle nem lehet a haza fejlődésén dolgozni. A magyar nép méltán zugalódik a németesítő hadsereg ellen, de a katonáskodást nem gyűlöli, mert tudja,

hogy hadsereg nélkül nincs biztonságban a haza, mely pedig mindnyájunknak édes anyja.

Azért az a könnyebbités, mely abban nyilvánul, hogy nem soroztak és az adót nem hajtották be, nem tette a magyar nép életét ez esztendőben boldoggá, hanem aggodalommal töltötte el. Ez az aggodalma pedig okos és igazságos.

Okos, mert méltán félhet attól, hogy a hercehurczának, melyet a katonai javaslatok miatt beszerettek az urak, ő adja meg a drága árát. Igazságos, mert méltán félhet attól, hogy az exlex miatt felgyülemlett károkat senki sem akarja majd az ő ártatlan fejről elhárítani.

Ime, itt van mindjárt az első jele annak: A meg nem szavazott ujonczok miatt a legénység egy részére, arra, mely a lovasságnál szolgál, azt a sorsot mérték, hogy még az év elmulta után is benmaradjon és addig szabdságra ne mehessen, míg az új katonák kiképezve is nem lesznek. Ez pedig jelent jó nyolcz hetet, még akkor is, ha az ujonczokat talán az első ujévi ülésben megszavazza a képviselőház. Már pedig erre semmi alapos rémény sincsen. A hány nappal később történik meg a megszavazás, annyi nappal kell a legényeknek tovább szolgálniok. Ki kárpótolja ezért őket? senki. Nem is lehet, mert október elseje után már így is annyival többet szolgáltak, mint az összes köteles fegyvergyakorlatok együttvéve.

Lám, az uri fiuk, kik mint egyéves önkéntesek tesznek eleget a véderőkötelezettségnek, már október elején visszatérhettek a polgári életbe. Hanem a szegény ember fia, az csak hadd huzza az igát! Huzza tovább, míg a viszonyok nem változnak, mert azzal, hogy neki is szive van, mely a szülőföldjére, a szülei után, talán a régi mátkája után hazavágyik, nem törődik senki.

Ime, az első seb, melyet a nép szíven ütnek, és a melynek gyógyítására nincsen gyógyir az urak patika-konyháján.

Hátra van még a második: a tömegesen felgyülemlett adóhátralék erőszakos behajtása oly rövid idő alatt, hogy abba belejajcúl a nép! De már itt nem türjük az erőszakolást! Itt nincs kényszerűség. Itt csak az igazságosság mértékével szabad mérni!

Semmi ok nincs arra, hogy a felgyülemlett adóhátralékot rövid idő alatt kelljen beszédni. A mi állampénztárunk nem gazdag ugyan, de arra elég gazdag, hogy jobban elbirja a várását, mint a nép zsebe az érvágást. A méltányosság azt diktálja, hogy az adóhátralékok behajtása hosszabb időre arányos részletekben történjék. Kérünk erre külön ideiglenes törvényes intézkedést. Mert igaz az, hogy az óvatosabb emberek, mint pl a Magyar Néplap is, folyton arra intették a magyar népet, hogy az adót nagy hátraléokra az exlex daczára se növezzse, és sokan voltak, kik hallgattak is bölcs tanácsunkra, de megint sokan voltak azok is, kik rendes körülmények között is csak megerőltetéssel bírtak eleget tenni adózási kötelességüknek és ezek bizony felhasználták maguk javára azt a kis nyugalmat, melyet az adóvégrehajtó engedett nekik. Igaz az, hogy az adógarasnak meg kellene lennie, ha adóba el nem fizették, de igaz az is, hogy a pénznek furcsa régi szokása, mely szerint nem szeret egy helyben megmaradni, hanem gurul-gördül, jobban, mint a kenett kerék és bizony az adóba oda nem fizetett garas ma már a legtöbb helyről úgy elvándorolt, hogy még mézeskaláccsal sem lehetne a gazda zsebébe visszacsalogatni.

A helyes kormányzás rendeltetése pedig éppen az kell, hogy legyen, hogy a különböző igazságokat összeegyeztesse.

Arra kell tehát idejekorán a tövényhozás figyelmét felhívunk, hogy az napra, melyen a kormány-nak a költségvetés megszavazása alkalmával módot adnak a rendes adószedésre, az napon mindjárt kössék is meg a kormány kezét abban az irányban, melyet itt említettünk. Szabad valamelyes mértékben bizni a kormány jóakarátában is, de ne sokat abból, mert a kormány addig, míg Tisza Istvánnak hívják a fejét, nagyon hajlandó arra, hogy a néppel azt tegye, a mit akar és ha nyújt is neki valami kis kedvezményt, azt úgy nyújtja, hogy azzal a népet csak lekenyerezni kívánja, de nem fölsegíteni.

Ez a köteletség az ellenzéki pártokat még jobban illeti, mint a kormányt. Mert ha ahhoz kétség-telenül joguk volt is, hogy az országot a nép megkérdezése nélkül az exlexbe kergessék, de ahhoz már nincs joguk, hogy most a népre terítsék a vizes lepedőt és vele nyögessék el a busongót; még kevésbé van joguk ahhoz, hogy mint Pilátus a kezöket mossák, mondván: én ártatlan vagyok az igaznak véreben, mikor a nép a zaklatás sulya alatt koldusbotra jut.

Az ellenzék — tagadhatatlan — megtette a haza iránt való köteleességét, mikor a nyelvünkért való harczban megtett mindent, a mit csak tehetett; tegye meg most köteleességét a nép iránt is és óvja a népet minden gonosztól, a hogy csak bírja.

A póttartalékosok.

Az ujonczozási tövényjavaslat még nincs megszavazva, tehát januártól fogva bevonulnak a póttartalékosok.

Ez intézkedésben nem keresünk és nem is látunk olyan tragikus dolgot, mint azt általában túlértéknyen hangoztatják, mert az a kár, melyet a póttartalékosok szenvednek, csak a jelen perczben látszik olyan kárnak rájuk nézve. Kellemetlen mindenesetre; de ha azt vesszük, hogy a behívásra máskor is joga lett volna a hadvezetőségnek, ez a szolgálat egyszersmind mentesíti a behívott póttartalékosokat a későbbi fegyvergyakorlatoktól: akkor még nem is érezheti magát a póttartalékos olyan vesztésnek, mert a póttartalékosok zöme mégis a földmivelőkből kerül ki, a kik most mulasztanak legkevesebbet gazdaságukban, jóllehet a téli szolgálat kellemetlenül szakítja meg a békés otthoni életet.

Roszzabb a helyzet a kézimunkásokra nézve, a kiknek keresetük megy veszendőbe, s ezek nem érzik a későbbi kárpótlás előnyeit a jelen időben szenvedett vesztéséért.

De talán nem is kellett volna olyan nagyon a póttartalékosok behívása. Épp úgy, mint a három éves katonák visszatartása, Ez nem más, mint nyomás az obstrukcióra, hadügyminiszteri szekatura, kényszereszköz, hogy az obstrukció ellen alulról, történiék tiltakozás. De mint ilyen eszköz helytelen:

mert az obstrukciót nem riasztja meg, sőt bőszi, az obstrukciót egészen más eszközökkel lehet leszerelni, a mint részben sikerült is. A nemzeti engedmények alapján való kölcsönös megegyezés legjobb, s legsikeresebb eszköz, s ha vannak a kik egyáltalában nem akarnak engedni, engedni fognak, mihelyt egy kielégített túlyomó közvéleménnyel állanak szemben. A hadügyminiszternek az az erőszakolása, hogy a legénységi állomány megmaradjon eredeti számában, megint olyan balfogás, a milyent a mult év folyamán nem egyet követett el a hadügyi kormány, mely legnagyobb részben hibás, sőt bünös abban, hogy az obstrukció kénytelen-kelletlen annyira elfajult.

Ay ujonczozási tövényjavaslat megszavazása már nem késhetik soká; éppen azért meglegedhetett volna ebben az egypár téli hétben a hadvezetés a katonaság kisebb létszámával is. Üres beszéd, katonai okvetlenkedés, hogy most, mikor nincs ideje sem nagyobb gyakorlatoknak, sem kiképzésnek, a hadsereg harczképessége szenvedne, ha nincs tele a kaszárnya. A póttartalékosok behívása tehát nem jogilag és nem is az emberek életviszonyainak megháborgatásáért sérelmes, mert a megháborgatásért később jobban eső rekompenzációt nyernek; hanem sérelmes azért, mert semmi egyéb, mint felesleges faggatás és kicsinyes megtorlás és presszió.

ORSZÁGGYÜLÉS.

A delegáció decz. 17-ikére elvégezte a dolgát, a mennyiben kéthónapi költségvetést szavazott meg a hadügyminiszternek. Nyomban utána a magyar delegátusok hazautaztak Budapestre és így másnap, pénteken, már megint megnyilhatott az országgyűlés az ujonczjavaslat folytatolagos tárgyalására.

Perczel elnök az ülés elején azt indítványozta, hogy a Ház fejezze ki részvétét József főherczeg leányának, Klotild főherczegnőnek elhunytja miatt. A képviselők természetesen általános helyeslés mellett egyeztek ebbe bele. Az egyes pártok nevében részvétüket nyilvánítták: Zichy Aladár gróf és Szederkényi Nándor. Csak Kossuth Ferencz — hallgatott a pártja nevében!

Ezután folytatták az ujonczvitát. Holló Lajos keményen megleckéztette a leszerelt Kossuth pártiakat, a miért földadták a nemzet jogaiért vívott harczot. Majd megvádolta Tisza grófot, hogy az államtitkárságokat és főispánságokat a családja számára tartogatja. Egy nagy családi hálóval lesz lekötve Magyarország, a melyben ő veszedelmet lát. Hosszu és érdekes beszéde végén határozati javaslatban kérte kimondatni, hogy Magyarországon minden jog a nemzeté.

Madarász József is a javaslat ellen beszélt.

Mikor az elnök az ülést úgy 3 óra tájban be akarta rekeszteni, a napirendet nem lehetett megállapítani, mert nem volt jelen 100 képviselő (a 420-

Pénzkölcsön

4% kamatra

HITEL és INGATLAN FORGALMI IRODÁHOZ Budapest, Kerepesi-ut 61. sz.

Beküldendő csakis telekkönyvi és birtoknyilvántartás.

kis és nagybirtokosoknak, kiknek birtokait nagy kamatu adósság terheli és ezt olcsó kamatos pénzzel akarja kifizetni, avagy ha új kölcsönt akar felvenni, oly kamattal, melyre csak 4% kamattal fizetendő s mely kamattal a tőke is törlesztve lesz, s adós bármikor fölmondhat, a pénztintézet azonban nem mondhat fel, kiknek oly pénzre van szükségük, azok forduljanak bizalommal a



A názárethi szent ház átvitele Lorettóba.



ból!) Az elnök kénytelen volt szünetet elrendelni, míg a honatyák szükséges számban összegyülekeznek. *3 órától este hetedfél óráig* tartott ez a szünet s a mikor végre a századik képviselő megjelent, az elnök megállapította a másnapi napirendet s az ülést bezárta.

Szombat, 1903. december 19-én.

Szomoru testvérharcz dult e napon a képviselőházban. Kossuthék rátámadtak Ugronékra, a miért azok nyíltan megmondották véleményüket a leszereletről. A két függetlenségi párttöredék marakodását a kormánypárt kárörvendve nézte!

Az első felszólaló Kossuth Ferencz volt, a ki lemosni próbálta pártjáról azon gyanúsítást, mintha udvari politikát követnének. A „Magyarország“ czimű lap állítását is visszautasította, mely szerint őket a kormány pénzén választották képviselőnek.

Polónyi Géza is a Kossuth pártot vette védelmébe. Beszéde során azt az érdekes vallomást tette, hogy Kossuthék a nyáron csak azért obstruáltak, mert Apponyi megnyugtatta őket, hogy nem forog veszedelemben a — mandátumuk! Ugyanis Apponyi kijelentette, hogy ő az exlexválasztást jogtalannak tartja s ha föloszlatják a képviselőházat az exlexben, ő akkor is megmarad helyén és a képviselőház mai tagjaival tovább folytatja a tárgyalásokat. Azonban Apponyi nem maradt meg helyén és fölirati javaslatot sem adott be a cholpy-i hadparancs ellen, mint az obstruálóknak ígérte, így hát a helyzet oda változott, hogy Kossuthéknak le kellett szerelni, mert küzdelmük ezek után céltalannak látszott. (Vagyis Apponyi távozásával — mandátumukat féltették.)

Polónyin kívül Lendl Adolf és Bartha Miklós szólalt föl az ujonczjavaslat vitájában Bartha beszéde végén határozati javaslatot adott be arra, hogy küldjön a Ház föliratot a királynak.

Hétfő, 1903. december 21-én.

Polónyinak ma hárman is megadták a kellő választ szombati beszédére. Holló és Kaas Ivor egymásután jelentették ki, hogy ők nem személyi harczot folytatnak, hanem elvekért küzdenek.

Utánuk Apponyi szólalt föl. Igaz, ugymond, hogy ő az exlexállapotban való föloszlatás esetén is egybehívta volna az országgyűlést, de ezt a nézetét nemcsak az obstruálókkal közölte, hanem kormányynyal is. A cholpyi hadparancs után azért nem nyújtott be fölirati javaslatot, mert a rá kibocsátott királyi kézirat eloszlatta aggodalmait. Nem igaz tehát a Polónyi vádja, hogy „Apponyi beadta derekát“. Különbön alig várja, hogy vége legyen az obstrukciónak, mert csak akkor fog az ő egész politikai magatartásáról megnyilatkozni.

A Ház ezután áttért a mentelmi ügyek tárgyalására. A bíróságok a következő ügyekben kérték egyes képviselők kiadatását: Becsületsértés, nyilvános rágalmozás, hamis bukás, sikkasztás, rágalmozásra való felbujtás és párbajvétség . . . Ilyen vádak emeltek egyes törvényhozóink ellen.

Tisza István és Rakovszky párbajügyében a király kegyelmet gyakorolt s így az ő ügyüket a képviselőház levette a napirendről.

Kedd, 1903. december 22-én.

A képviselőházban az a ritka esemény történt, hogy befejezték az ujonczlétszám megállapításáról folyó általános vitát, mely ez év január 17-én kezdődött. Ez azonban még nem elég az ujonczozás

elrendeléséhez, mert ezután fognak következni a záróbeszédék és aztán a *részletes* vita.

Ráth Endre volt az utolsó felszólaló az általános vitában. Utána Nyiry Sándor honvédelmi miniszter felelt a vitában felhozottakra. Megemlítette, hogy a visszatartott legénység, a mennyiben január után is fegyver alatt marad, többé fegyvergyakorlatra nem lesz behiva. Iparkodott igazolni, hogy a póttartalékosok behívása szükségessé vált.

A miniszter beszéde után még egy kis személyes torzsalkodás volt a két függetlenségi párt között. A helyett, hogy közös erővel rontanának a magyar haza ellenségeire, — inkább egymást marják ezek a magyarok. Ősi szokás, rossz szokás.

Ezen az ülésen még Hellebront Géza beszélt hosszasan, a zárószó jogánál fogva, az ujonczjavaslat ellen.

Szerda, 1903. december 16-án.

A mai ülés eseménye Tisza István gróf kormányelnök felszólalása. A kormányelnök beszédeben rövid visszapillantást vetett a küzdelemre s ki nyilatkozta, hogy ő nem kereste a kormányelnöki állást, de el kellett azt fogadnia, mert nem akart más vállalkozni a parlamenti rend helreállítására. A magyar vezényszó kivívását most kivihetetlennek mondja, mert a hadsereg vezérleti és vezényleti nyelvek megállapítását a 67-iki törvény a királyra biza.

Az obstrukció veszedelmére hívta fel az obstruálók figyelmét, rámutatva a póttartalékosok behívására. Azóal a kérelemmel fejezte be beszédét, hogy hogy az obsruálók hagyjanak fel az áldatlan parlamenti küzdelemmel s ne kergessék az országot még nagyobb veszedelmekbe. Két záróbeszéd is hangzott el. Okolicsányi László és Eitner Zsigmond mondtak beszédeket. A képviselőház legközelebbi ülése december hó 28-án, hétfőn lesz.

A községi jegyzők magánmunkálatai.

A belügyminiszter a közelmúltban bocsátotta ki a közigazgatás egyszerűsítésére vonatkozó részletes rendeleteit.

Ezek közül a községi és körjegyzők részére kibocsátott rendelet népünket is közelről érdekli.

Falusi népünk kisebb ügyes-bajos dolgaiban rendszerint nem ügyvédhez, hanem saját községe jegyzőjéhez fordul. Ez készíti el — legalább jórészt — a falusi ember adásvevési szerződését, átíratási kérvényét, más egyéb perrendkívüli beadványát; s ezek a munkálatok teszik a községi jegyzők u. n. *magánmunkálatait*.

A fentemlített miniszteri rendelet célja az, hogy az ügyes-bajos embertől jegyzője *többet, mint a mi őt valóban megilleti*, a teljesített magánmunkálatért ne követelhessen.

Ezért elrendeli, hogy minden vármegye készítsen részletes szabályrendeletet, hogy területén a községi jegyző milyen munkálatért mennyi díjat követelhet.

Minden községi jegyző ezt a vármegyei díjszabást köteles minden magánmunkálatában szem előtt tartani. A rendelet kimondja, hogy az a jegyző, a a melyik a féltől többet kér, mint a mennyit kérni a díjszabályzás szerint jogosult volna, *fegyelmi vétséget követ el*.

Hogy az ügyes-bajos ember érdeke még teljesebben biztosított, elrendeli, hogy ezt a vármegye által megállapított díjtáblázatot a jegyző irodájában — hiteles alakban — függeszse ki, hogy ily módon abból mindenki láthassa, mily munkálatért mily összeget kell fizetnie.

De a rendelet ennél is tovább megy. Elrendeli, hogy a jegyző a fél kívánatára részére költségjegyzéket is köteles kiállítani, hogy így a felszámítás mérvét a fél mindenkor igazolni tudja, s így az esetleges visszaéléssel szemben a megtorló lépést utólag is megtehesse.

A jegyző a felektől előleget csak a bélyegjegyek és készkiadások erejéig követelhet.

Méltányos intézkedés ebben a rendeletben az is, hogy azoknak, *a kik szegénységüket igazolni tudják*, a községi jegyző a magánmunkálatokat *ingyen* köteles ellátni (a szerzési jogügyletek kivételével).

Fontos intézkedése ennek a rendeletnek, — bár ezt a dolog természete is így hozza magával — hogy ha a jegyző magánmunkálatában *hibát követ el*, ez esetben a *hibát orvosolni ingyen köteles*; ha pedig az a hiba nem orvosolható, *a felvett díjat vissza kell fizetnie*.

Megjegyezzük, hogy az új díjszabások ezidő szerint minden vármegyében még nem készültek el, de mihamarább el kell készülniök, s így a rendelkezések életbeléptetése az ország minden vármegyéjében soká már nem késheik.



UJDONSÁGOK.

Lapunk legközelebbi száma újév napjára jelenik meg. Kérjük olvasóinkat, hogy előfizetésüket az 1904-ik évre mihamarább megújítani sziveskedjenek.

A kiadóhivatal.

Lapunk karácsonyi melléklete. A Magyar Néplap mai számához — karácsonyi mellékletül — egész garmadát csatoljuk a szép olvasmányoknak. *Ez a tizenhat oldalas melléklet* befejező iver egész évi tárcza mellékleteinknek. Most már egybefűzheti őket a

kedves olvasó és ezáltal egy olyan 160 oldalas könyvnek jut birtokába, mely késő évek mulva is gyönyörködtetni fogja a családot. A szerkesztőség azt kívánja, hogy ezek a szép történetek és versek minden olvasónak lelke épülésére és kedélye nemésítésére szolgáljanak. Boldog ünneplést kívánunk szent karácsony ünnepére!

Háziipar Jézus sz. szíve szolgálatában. Jézus János kis-apáthi segédlelkész kiváló példát adott arra, hogy lehet a téli munkanélküli napokon is a népnek keresetet adni. *Karácsonyi Sándor* plébános és buzgó hivei Jézus sz. szíve oltárára 900 koronát adtak össze. Jézus segédlelkész most arra vállalkozott, hogy az oltár állványát háziiparként fogja elkészíttetni. Igen szép alaku, román modoru oltármintát rajzolt, megjelölve a méreteket és a diszitésalakokat. Az oltárminta olyan volt, hogy ilyen oltárállványt 1200—1400 koronáért semmiféle vállalkozó sem tudott volna elkészíteni. Jézus ezután maga köré gyűjtött egy pár munkanélküli embert és a maga vezetése alatt kifaragatta velük az oltárkövet. A művésziesen, tisztán kidolgozott oltárt azután Jézus 600 koronáért adhatta át a plébániának. A még megmaradt háromszáz koronáért pedig Jézus szent szívének nagy szobrát vette meg és helyezte a templomban felállított kőoltárra. Ezzel a segédlelkész a hiveknek páratlan szépségű oltárt szerzett és a remek oltár ára is még a nép között maradt. E kiváló buzgalomhoz és sikeres munkához megjegyzést fűzünk felesleges. Itt a tett beszél ékesszólóan. Ha a fonógépeket is ilyen önzetlen áldozatkészséggel adnák a nép kezébe, bizonyára nem fonnák be vele a szegényeket. (J. Sz. Sz. H.)

A matróz szerencséje. Egy fiúmei szegény matróz a múlt hónapban négy koronás állami sorsjegyet vásárolt s mielőtt utra kelt, átadta a feleségének. Az asszony hétfőn bement egy üzletbe és megkérdezte, vajon kihúzták-e sorsjegyét és nagy meglepetésére értésére adták, hogy kétszáz ezer koronát nyert vele. A szegény asszony, a ki föl sem tudta fogni szerencséjét, csak annak örült, hogy gyermekeinek karácsonyra vehet valamit.

A megtalált gyermek. A temesvári piacon decz. 19-ikén izgalmas jelenet folyt le. Holczinger Zsuzsanna csatádi parasztasszony egy kolduló, megnyomorított hat éves gyermekben megismerte a leányát, kit a cigányok három évvel ezelőtt elraboltak. A cigányok most is a gyermek kíséretében voltak, de a fölfedezés után kerekét oldottak. Csak hosszas hajsza után tudták a csendőrök őket elfogni.

Fiuméből Amerikába. Mint fiúmei tudósítónk jelenti, a „Kárpátia“ hajó december 18-án háromszáz magyarországi kivándorlóval indult amerikai útjára. Ez alkalom-

Iső magyar hangszergyár
villamos erőre berendezve



Stowasser J.

Ca. és kir. udvari hangszergyáros,
a ca. és kir. közös és a m. kir. hon-
véd hadsereg egyedül szállítója

BUDAPEST, II. ker.,
Lánoshid-utca 5. szám.

• Első kézből legjobban vásárol •

Legnagyobb választék az
összes hangszerekben.

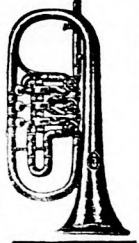
hegedűk, gordonkák, bögők,
fuvolák, trombiták, ozimbal-
mok, saját találmányu táro-
gatók 30 forint-tól fölfelé.

Harmonikák legjobb, elpusz-
títhatatlan han-
gokkal, különlegesség acélhangu
zenekari harmonikákban; saját
mintáink.

Teljes zenekar * felszerelése *

előnyös feltételek mellett
a legjutányosabb árban
szállítatik.

Képes árjegyzék a) hangszerek-
ről, b) harmonikákról, ugyszin-
tén harmóniumokról ingyen és
bérmentve; csak megnevezendő
miféle hangszerről kívántatik.



mal a kivándorlási bizottság, a kormány képviselői és a központi menetjegyiroda igazgatósága vizsgálták meg az óriási hajót, a melynek szép berendezését csodálkozással szemlélték. A Fiuméből induló hajókon a III. osztályukat is négyenként helyezik el egy-egy tágas hajószobában és külön étkező termekben pinczerek szolgálják ki, minden étkezéshez gyümölcsöt és bort is kapnak. A Kárpátia utasai éppen ebédeltek, mikor a bizottság megjelent és hálás szavakkal köszönték meg azt a gondoskodást, a mely lehetővé teszi, hogy saját hatóságuk védelme alatt ilyen kitünő ellátással és szokatlanul nagy kényelemmel tehetik meg utjukat. Az utazás Fiuméből 180 koronába, tehát jóval kevesebbe kerül, mint a német hajókon, a melyek pedig drága pénzért ehetetlen ételt és a hajófényekben egészségtelen, tulzsufolt vaczkokat adnak. A fiumei uton nincsen vámvizsgálat és az utasok két nappal már a hajó elindulása előtt ingyen kapnak Fiumében lakást és ellátást. A fiumei hajójáratra vonatkozó felvilágosítás a Központi Menetjegyirodában, Budapesten (IV. Vigadó-tér 1.) alatt ingyen kapható.

A végrehajtó! Az elmúlt héten két községből kaptuk hírét annak, hogy a nép föllázadt a hivatalos kötelességét teljesítő végrehajtók ellen. Az első zendülés Bovrest biharmegyei községben történt. A bíróság a község lakosait erdőkihágás miatt nagyobb összegekre ítélte. A lakosság eljárt a főszolgabirónál, a főispánnál és a miniszternél, de hasztalanul. Most foganatosították a végrehajtást és a segédjegyző két csendőrrel kiment a községbe. Egy Mikuj Pável nevű gazda ellenszegült és vasvillával fejbe ütötte az egyik csendőrt, a ki szuronyával neki ment Mikujnak és keresztülzurta az orrát. A lakosság e miatt nagy forrongásba jött. A csendőrökre negyven-ötven oláh rávetette magát, leteperte és véresre verte őket, elvették puskájukat és kardjukat és azután kidobták őket. A vizsgálatot megindították. — A torontál megyei Klári községben is zendülés volt a minap. Rankov Gyula ottani lakosnál megjelent két csendőrrel a zombolyai végrehajtó, hogy holmiját lefoglalja, s Rankovot ki is lakoltassa. A mikor két felnőtt fiával együtt kaszával és vasvillával várta a végrehajtót, a ki előtt az ajtót bezárta. A mikor a csendőrök ki akarták feszíteni az ajtót, a szobában levők rájuk támadtak s az egyik csendőr kénytelen volt kétszer rálőni az ellenszegülőkre. A golyók nem találtak, a puska-durranásra azonban nagy ribillió támadt a faluban, mindenfelől kaszával, vasvillával sietett a nép Rankov segítségére. A két csendőr kénytelen volt segítségért menni a legközelebbi csendőr-állomásra. Jött is nemsokára egy csapat csendőr és már-már véres összeütközésre került a dolog, mikor a jegyzőnek sikerült a népet nagynehezen lecsendesíteni.

Eső után köpönyeg. A pápai járás legtöbb községében uralgott száj- és körömfájás megszűnővén, a hatóság a záruk feloldására az intézkedéseket idejében meg is tette; azok kellő időben fel is oldattak, de a feloldást tartalmazó alispáni rendeletek csak a vásár után érkeztek az illetékes hatósághoz, a miért 15—20 község a vásárról távolmaradni volt kénytelen; hogy kinek a jó akaratán mult, a rendeletek kellő időben kiadása, azt csak Veszprémben lehetne megtudni. De mindenesetre megróni való, hogy a hivatalos késlekedés, hogy ne mondjuk, lustaság, ily nagy kárt okoz a népnek.

Jubileum. Mint megbízható forrásból értesülünk, már több, mint 100 éve, hogy a kitünő háziszernek ismert Pserhofer-féle vértisztító labdacok egy és ugyanazon bécsi gyógyszerárban készülnek. — Feltalálásuk óta mind a mai napig tartó hírnevük megdönthetetlen bizonyítéka jóságuknak és kitünő hatásuknak.

A legmagasztosabb vívmányok egyike, az egészség és jólétre nézve, bizonyára a malátakávé, a mint az a Kathreiner-féle előállítási módban ugy szólván az egész világot, főképpen minden családi asztalt meghódított. Mert családi kávénak a babkávé keveréke Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávéval oly összehasonlíthatlan előnyöket nyújt jóíz tekintetében, egészség és takarékoság szempontjából, hogy azt egyetlen egy gondos háziasszony nak sem szabad figyelmen kívül hagynia. Az a finom babkávé zamat, melyet a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé egy különleges gyártási módszer utján bir, növelt is, mint pótkávé a babkávé kedvelt ízét, a mit semmiféle más pótlószerezrel elérni nem lehet. Másrészt ezen tulajdonsága folytán a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé babkávéval való keverés nélkül is iható, kiválóan izlik, mint vérképző és táperős ital asszonyok és gyermek részére orvosilag ajánlatik. Már első megjelenésekor a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé, mint „a jövő kávéja” jeleztetett. Ez a merész kijelentés ma már részben teljesült is, és az eddigi tapasztalatok szerint mindinkább teljesedésbe megy. Fontos azonban, hogy mindig csak valódi Kathreiner maláta kávéval használjunk, miért is szükséges, hogy a bevásárlásnál mindig a „Kathreiner” nevet hangsúlyozzuk és csakis az eredeti csomagokat Kneipp-páter védjeggyel fogadjuk el. Gondosan kerütsék minden utánzat és ne vásároltassék soha az, a mit nyitva mérlegelnek.

Hivatal- vagy iskolaszolgái, esetleg fogyasztási szövetkezetnél *üzletvezetői* állást keres az okszerű méhézetben és az üzletvezetésben teljesen jártas egyén. Címe: *Hegedüs Mihály* Thass (Szabolcsm.) — Ugyanott eladó 14 jól betelelt kaptár méhtörzs orsz. egyesületi méretben; 40 üres kaptár, 50 üres gyékény, kas, pergető stb.



Népek és nemzetek.

Munkások tüzhálála.

Az egyik északamerikai vasuti állomáson minap harmincznyolcz munkás a lángok között lelte halálát. A vasuton dolgozó munkások faépületben kaptak szállást. Az épületnek csak egy szűk kijárata volt. A midőn a munkások elaludtak, a tűz kiütött és egy pillanat alatt lángban volt az egész fa épület. A mig a mély álomból a bent alvó hatvanöt munkás fölébredt, bedőlt a kijárat fölött levő rész. Harmincznyolcz munkás a lángokban lelte halálát, a többi súlyos égett sebet szenvedett. A munkások olaszok és magyarok voltak. Azt hiszik, hogy az épületet az amerikai munkások boszúból gyujtották föl, mert az idegen munkások olcsóbban vállalnak el munkát és ily keresetüket rontják.

A vér.


A vér az életerő forrása, minden betegség a tisztátalan vér folyománya, rossz vér és annak lassu, szabálytalan keringése összeköttetésben valamely izgató körülménnyel, hüléssel vagy gyulladással okozója majdnem minden betegségnek. A vérből, ezen egyetlen forrásból az életerőnek nyerjük a szellem és test erejét, kizárólag csak jó vér által épül és tartatik fent az emberi szervezet. A vér tisztátalanságának következetes folyománya a vér szűrőszervezetének a vesének és májnak megbetegedése.

Ott, a hol az emberi szervezetnek ezen két fontos tényezője kötelességét nem teljesíti, ott a különböző betegségeknek lánczolatossága következik be, mert központi helyzetüknél fogva a gyomorral szoros összefüggésben lévén, bennül állapotuknál fogva első sorban a gyomor szerveire hatnak rombolólag.

A közegészségügyi statisztika igazolja, hogy 100 haláleset közül legalább 60 eset a vese és máj bajaira vezethető vissza. Az ember egészségi állapota a vese és máj egészséges állapotától függ, ha ezek szabályos működést fejtenek ki, az ember állandóan jó egészségnek örvend, ha pedig ezen kiválóan fontos szervek működése nem normális, úgy az egész emberi szervezet rendellenes beteges állapotba jut, mert a vesének működési feladata a húgy elválasztásában áll, ennek hivatása a vér szénsavtartalmu anyagait a húgyszervek segítségével kiválasztani, ha már most a vese ezen működését nem alaposan, hanem hiányosan végzi, úgy az egész test vértömege csakhamar rendellenes állapotba jut, kóroanyagokkal telítetik meg, s minthogy pedig a máj mint legnagyobb kiválasztó mirigy a vesének kiegészítő részét képezvén s központi fekvésénél fogva a légzési és emésztő szervekkel szoros összefüggésben van s ha ez is rendellenes állapotba jön, az egész szervezetnek feltétlenül meg kell betegedni. Mert a máj működése olyan, mint a szita vagy a szűrő, hivatása a vért a benne képződő tisztátalanságoktól, a kóroanyagoktól megszabadítani. Hivatása továbbá a májnak az epét a vérből kiválasztani, s ha ezen feladatának hiányosan vagy éppen nem felel meg, ez esetben a húgysav és epesav a vérben maradnak s azt fokozatosan elemeire bontják fel, melynek következményei beláthatatlanok, egyik főjelensége a gyomorbajok változatos sorozata és vészeség, századunk leggyakoribb s legsúlyosabb betegségei.

A leggyakoribb és legsúlyosabb, mert tekintet nélkül, úgy a férfi mint nőnemű különböző korban támadja meg s a vér teljes elsatnyulására vezet. Tehát könnyen felfogható, hogy az egészség mily mértékben van veszélyeztetve ezen bajok és ezeknek utókövetkezményei által.

Az egyetlen s ma már a világ összes művelt államaiban elterjedt s lapunk hirdetései között megjelent, dr. Cristophoros-féle növényi életital az, mely hivatva van a vért, a vesét, a májat és gyomort kifogástalan tisztaságában és működésében minden időben fenntartani.

 Azon t. olvasóinkat, kiknek előfizetése lejárt, kérjük, hogy előfizetésüket lehetőleg mielőbb a postahivataloknál megújítani sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében akadályozva legyünk.

JÓ KÖNYVEK.

A Szent József Könyvtársulat könyvei.

Az idén létesült „Szent József Könyvtársulat” épp jókor adta ki első évi tagilletményeit. Szent karácsony ünnepére ugyanis minden tag megkapta az alább felsorolt könyveket:

1. **A Fájdalmas Szűz csodái Kampokavallóban (Loretto mellett.)** Az osimoi püspök által hitelesített magyar fordítás. — Ez a 435 oldalas vaskos könyv a vallásos irodalomnak egyik legszebb műve. Mind terjedelménél, mind pedig lélekemésítő beltartalmánál fogva kedvesen látott vendége lesz a keresztény családoknak. Egymagáért megér annyit, a mennyi az évi tagdíj.

2. **Horváth Sándor** jeles szakírónk nagy közkedveltségnek örvendő **Gazdasági Könyve.** Ugyszólván nélkülözhetetlen minden gazdálkodó ember számára. A szőlészet gyakorlati utmutatója. 23 képpel és magyarázó ábrával. Ennek fognak ám a könyvtársulat szőlőbirtokos tagjai megörülni!

Derüs képek (Egy kisember életéből). Tizenkét mulattató elbeszélés van ebben a díszesen kiállított kötetben egybegyűjtve. Írójuk **Maróthi János**, a kit olvasóink bizonyára ismernek, mert sok szép történetet írt már a Magyar Néplapba. Új műve, a **Derüs képek**, számos derült percet szerez majd az olvasónak.

4. Az 1903-ik évre szóló **Szent József Naptár.** Szerkesztette **Buday Aladár.** E minden ízében kath. kalendárium dus tartalomjegyzékét október 24-iki számában közöltük ugyane rovásban. Ebből látható, hogy a Szent József naptára milyen sok élvezetes olvasni valót nyújt kicsinek-nagynak egyaránt.

Ezek tehát a Szent József könyvtársulat ideai tagilletményei. E négy könyvnek bolti ára éppen öt koronát tesz ki, de a könyvtársulat tagjai 2 korona tagdíj (és 30 fillér portóköltés) fejében kapták meg. Ez ugy lehetőséges, hogy a társulat nem alapszik nyeresékedésen.

Itt megjegyezzük, hogy a társulatba az *1903-ik évi tagságra* még az év elmúltával is lehet jelentkezni. A ki tehát 2 koronát és 30 fillért beküld, azt beírjuk a társulatba és az postafordultával bérmentesen megkapja a fent felsorolt könyveket.

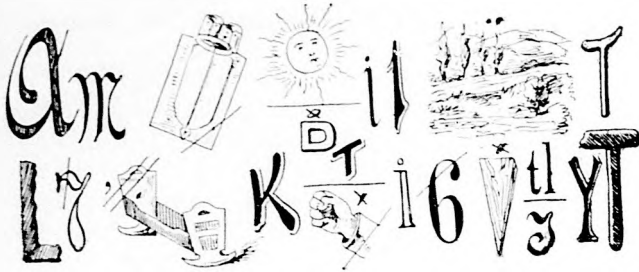
Székely mesék. Ilyen czimmal egy szép kiállítású könyv jelent meg a karácsonyi piacon. **Péterfy Tamás** írta, a jeles író, kinek egyik erőssége, hogy a nép nyelvén tud írni. Ezt a legújabb művét a gyermek époly élvezettel fogja olvasni, mint a felnött ember. 20 gyönyörű székely mesét tartalmaz a könyv és ötven szép képet. Egy koronáért kapható Péterfy Tamásnál (Budapest IX. Köztelek).

Kérünk czimeket, a hová mutatóvényszámot érdemes küldeni.

A ki birtokára jelzálog-kölcsönt akar fölvenni, forduljon bizalommal a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézetéhez Budapest, V., Géza-utóza 2 (saját ház). Az intézet egyaránt ad nagy és kis jelzálogos kölcsönöket, főzélja azonban, hogy a közép- és kisbirtokoson segítsen. Ezért kölcsönöket már 300 koronától kezdve ad. A ki súlyos kamatot fizet tartozása után, az intézet olcsó kölcsönével segíthet terhén. Az előző hitelezőket az intézet a kölcsönből fizeti ki s mérsékelt díjért minden kölcsön körüli teendőt ellát. Kölcsönök a földbirtok fele értékéig 20, 30, 40 vagy 50 évi törlesztésre engedélyeztetnek. Ha az adós pontosan fizet, az intézet a kölcsönt föl nem mondhatja, az adós azonban tartozását akár egészben, akár részben bármikor minden díj nélkül visszafizetheti. Az intézet jelenleg 4% os és 4 1/2 % os záloglevél-kölcsönöket ad s a 4 1/2 % os kölcsönök egyik módozata minden levonás nélkül készpénzben fizettetnek ki. A kinek kölcsönre van szüksége, forduljon bizalommal az Intézethez, mely egyszerű levélre bárkinek szivesen ad fölvilágosítást.

Képtalány.

Egy kis fejtörő az ünnepekre. —



A megfejtők neveit 1904. január 9-iki számunkban közöljük s közöttük egy szép jutalomkönyvet sorolunk ki. Megfejtéseket legcélszerűbb egy levelezőlapra írva a Magyar Néplap szerkesztőségének beküldeni.

Kedvderítő.

Uj név. Fialat háziasszony: (az új szakácsnéjához) Ha a konyhában elvégezte a dolgát, elmehet a Sentóval egy kicsit sétálni. — Szakácsné: Igenis nagyságos asszonyom. (magában) Sentó? Most nem tudom a kutyáját vagy a gyermekét híjják-e így?

Még ő nála is különb! Végrehajtó: (kit egy rabló megtámadott s az ingeig levetkőztetve, mindennét elveszi.)

No ettől még én is tanulhatok.

Gyermekész. A kis Pali hosszasan néz egy hangyabolyt, mire odaér az édes anyja s kérdi.

Anyja: Hát Pali mit nézész te itt?

Gyermek: Hallgatom a hangyákat, hogy azok is kotkodácsolnak-e, mikor tojásaikat tojják.

Nyilttér.

(E rovatban közlöttekért felelősséget nem vállal a szerk.)

Vérgyógyítás (Hemopatia)

Ezen új eredeti gyógymód rendkívüli jó sikerrel lesz alkalmazva köszvény, asztma, szív, vese, gyomor, bél- és hólyagbántalmaknál, súlyos ideg- és bőrbajoknál. Biztos védelem szélhűdés és elmezavar ellen. 15 év óta ki lett próbáltatva és most évente száz meg száz teljes gyógyulással számol be.

E gyógymód megalapítójának és egyedüli képviselőjének egyetemi orvosnak (Hemopatia) rendelő intézete van

Dr. Kovács J. Budapest, V., Váci-körút 18. sz.

Rendelés naponta 9—1. és 3—6-ig. Díjazott levélre válaszol. Betegeket intézetben kívül is kezel. Nehéz betegeknek biztos gyógymódja.

Csak keresztény intézményeket, katolikus egyesületeket, keresztény szövetkezeteket alakítsatok magatoknak és fiaitoknak! Minden jellegtelen kör, egyet, szövetkezet a felekezetenélküliség kárhuzatos melegágya a drága hazában!

Közgazdaság.

Egy ker. szövetkezet megalakítása. A mióta a csantavéri ker. fogyasztási szövetkezet megalakult, azóta a kétballábú honfitársaink ugyancsak neheztelnek ránk — katolikusokra, mert fáj nekik szörnyen az, hogy ezelőtt, míg a ker. fogyasztási szövetkezet nem volt, némely nagyobb üzleteinkben 2 segéd, 4 sőt 5 inas szükséges volt, de ma már elég egy segéd, egy inas, és mellé még ezek is ráérnek az utcát felsöpreni. Folyó hó 6-án vagy 300-an elhatároztuk, hogy megalakítjuk szövetkezeti alapon a keresztény faáru szövetkezetet. Erre nálunk régebben szükség lett volna, de egy ismert közmondás szerint „jobb későn, mint soha”. A fakereskedéssel is hallatlan visszaélést követnek el az itteni zsidók, egy darab fa a mi közel szomszédságban levő B.-Topolyán 20 kr., az nálunk 40 kr. vagy szinte szomszédos Zenta városban szinte fél áron kapható. Szóval csak úgy szivja a hirhedt piócza a nép vérért, mert kivéve B.-Topolyát a szomszéd városok, községek messze vannak. A kinek igája nincs, egy darab fáért gyalog Zentára nem mehet, a mi 4 teljes órajárás hozzánk. De még a vidékiek is inkább Csantavérré jönnek. A mi azonban sok, az már mégis csak sok. A rovást már megteltnék tekintjük, e végből elhatároztuk, hogy megalakítjuk a ker. faáru szövetkezetet. A szövetkezeti részvényeket 10 koronába állapítottuk meg, úgy hogy a legszegényebb iparos, munkás is birjon részvényt. A 10 koronának felét alakuláskor, — mely a 1904 új év után meg történik és pedig 1000 taggal, — a másik felét 1904 szeptember napján kell befizetni. Minden részvény után a költségekre 50 fillér fizetendő, a mit beírásakor azonnal kell megfizetni. Bizunk szerény vállalatunkban, hogy nagyon kitűnően fog sikerülni, csak a jó Isten segítségével előre, mert az összetartásban van a nagy erő. *Tóth Péter* bagyi földbirtokos.

Kedvezményes áru szőlővessző. A kedvezményes áru szőlővesszőt eddig a gazdák a földmive lési minisztertől kérték, az ez ügyben való folyamodások egyenest a miniszterhez intéztettek. Most változás állott be a dologban: a kérvényt az illetékes szőlészeti és borászati felügyelőhöz kell benyújtani, s ennek előzetes meghallgatása után dönt a miniszter a rendelkezésre álló szőlővesszők kedvezményes árban való kiosztása tekintetében. Rendes ár mellett a borászati felügyelő bárkinek adhat el ojtványt, vagy vesszőt. A kedvezményes áru vesszőkért beadott kérvények a szőlészeti és borászati felügyelők jelentéseivel kapcsolatban jórészt már beérkeztek a földmivelési minisztériumba s itt a jövő hónap elején fognak elintéztést nyerni. Itt említjük meg, hogy Tallián Béla földmivelésügyi miniszter a nagyküllő vármegyei szőlőoltványtelepnek, mely arra a célra létesült, hogy a vármegyei kisbirtokosok, kipusztult szőlőhegyeinek rekonstrukcióját siettesse, 250,000 szőlővesszőt mérsékelt áron engedélyezett.

Budapesti legolcsóbb gabonaárak.

Buza: Tiszavidéki új 7.50 fejérmegyei u. 7.50 pestmegyevidéki új 7.40 bánsági 7.45 bácskaj új 7.55 A mult hét óta az árak nem változtak.
Árpa: 5.45 kor. *Rozs:* 6.25 kor. *Zab:* 5.45 kor.
Tengeri: belföldi: 5.50 kor. Az árak nem változtak.

Terjesszék a „Magyar Néplapot!”

Szerkesztői üzenetek.

Pokó Máté. Tessék az irást hozzánk beküldeni postán, akkor kiszámíthatjuk, hogy mibe kerül és azt is megüzenjük. — **L. S. Ugy, ugy;** majd a jegyzőjük elintézi. Egyebekben okosan tette, hogy reánk hivatkozott. **B. I. Pázmánd.** Nagyon sajnálom, hogy nem jöhettek el a sok dolog miatt. No majd máskor. — „Kisbér”. Még nem kaptuk meg a nyereményjegyzéket. Tessék várni. A jó kívánatokat viszonzzuk. — **Sch. E.** üzletvezető. Önnek is ezt üzenjük. — **G. János.** Minden rendben van. — **N. L. Piling.** Újévi számunkban megkapja a kért választ. — ifju **F. F. Kiljénfalva.** Köszönjük az elismerést. Szép csengő verses sorait eltelesszük magunknak emlékül. — **A. A. Tass.** Az országos cselédsegítő pénztár czime: Budapest, V., Alkotmány-utca 16. A levelében felhozott

Vetési-féle magyarázó könyvecskét ott ingyen megkaphatja. — **Major J. J. Berény.** A hadkiegészítő parancsnoksághoz nyujtsa be folyamodványát. Az egy koronás bélyeget ez esetben nem kell ráragasztania kérvényre. — **J. G. Pusztá-Z.** Italmérsi engedélyt a pénzügyigazgatóság ad. Szerezze be az illetőségi bizonyítványát. — **Gazda.** Erdekes sorait közölni fogjuk. Ebből a számból kiszorult. — **E. M. Cs-r.** A képért fizetve van. Az előfizetés is rendben. — **O. F. Bagh.** Házörző kutya után nem jár adó. — **Egyesület.** Forduljanak Gyürky Ödön urhoz (Budapest, IV., Molnár-utca 11.) A másik kérdésre levélben feleltünk. — **F. F. Ada.** Mindezt három szóban elmondhatta volna. Különbön ügyét beajánlottuk az illetőnek. — **M. T. Os-gyán.** Egy negyedévi hátralék az 1903-ik évre. — Az a jutalom önt megilleti, ha a feltételeknek eleget tesz. — Többeknek jövőre üzenünk.

M. kir. szabadalom és védjegyek által védve.



Egészsége érdekében

figyelmeztetjük tisztelt olvasóinkat, hogy székrekedés (dugulás) esetén a legenyhébb hatású czukorkaizü kítünő hashajtó, a dr. Vámosy egyetemi m. tanár által felfedezett és m. kir. szabadalom által védett és védjegyzett „PURGO”, a mely nemcsak felnőtteknek, de gyermekeknek, sőt csecsemőknek is adható kítünő eredménnyel. Bizonyítják ezt úgy Magyarország, mint a külföld legelőkelőbb egyetemi tanárai, kik közül felemlíthetjük Prof. dr. Biedert titkos tanácsost, Prof. dr. Kohts strassburgi, Prof. dr. Novak drezdai, Prof. dr. Tunnickliffe londoni stb. stb. világhírű egyet. tanárokat. Nagy kitüntetés érte e zseniális magyar találmányt akkor, a midőn a „PURGOT”

Ő szentsége XIII. LEÓ PÁPA

vatikáni gyógytárába már többször rendelték.

»»»»»»»» I doboz ára 1 korona. ««««««««««

Kapható minden gyógytárban és a gyárosnál: „ANGYAL” gyógytár az egyetemi klinikának gyógyszer szállója

BUDAPEST, IX., Üllői-ut 39 b.

Hajfiatalító eddig utólérhetetlen szer, mely az ősz hajnak néhány nap alatt visszaadja eredeti színét és fényét, megszünteti a koparképződést és hajk hullást, nem festőszer, nem piszkít, lemosni nem lehet. Negyedliteres üveg ára 3 korona. Fülöp György-nél Budapest, Baross-utca 15. sz. és Török József gyógyszerárában, Király-utca 12.

A FŐTISZTELENDŐ PAPSÁG részére állandóan nagy raktárt tart papikabátokban, Ferencz József öltönyök városi és utazó bundák és mindennemű kész ruhákban a legjobb kivitelben és legolcsóbb árak mellett az „ANGOL KIRÁLY” Budapesten, IV., Károly-körut 16. Külön mértékosztály!

Szent Antal hívei részére **MŰFOGAK** és fogsorok jótállás mellett tétetnek be, javítások olcsón elvállaltatnak. — Vidékiek részére a műfogak gyorsan készítettnek. **NOVÁK MÁRTON** régi, többszörösen kitüntetett fogműtermében IV., Városház-utca 3. sz. (volt Granátos-utca).

Szíves figyelmébe ajánljuk az igen tisztelt közönségnek a somogyiszili Szent István gyógyszerár kítünő hatása készítményeit, és pedig:

sértésvész elleni óv- és hizlalóport,

mely rendszeres adagolás mellett nemcsak megakadályozza a sertések különböző betegségeinek föllépését, nagy mértékben fokozza az étvágyat s ennek révén a hizlalást megelőző mértékben elősegíti; hanem kellő időben alkalmazva az ugynevezett sertésvészt is sikeresen gyógyítja. 1 kilogramm ára 1 korona 90 fillér. Ha egész községek észere történik megrendelés, ennek arányában 20-30 százalék engedmény nyujtatik.

Diszópor használata előtt.

Diszópor használata után.

KÖSZVÉNY-BALZSAMOT izom, csúz és mindennemű csontfájdalmak ellen. Ára egy nagyobb üvegnek 2 kor. 50 fillér, kisebb 1 kor. 50 fillér. — **LYSOL-SALICYLT** viszketegség és mindennemű bőrbajok ellen. Ára egy tégelynek 3 korona. — **HAJERŐSÍKOT** hajhullás ellen. Ára egy üvegnek 3 kor. 80 fillér és 2 kor. 50 fillér. — Ezen szerek kítünő hatásáról számtalan elismerő és hálanyilatkozat tanuskodik.

10 kiló megrendelésénél 1 kiló ingyen s az egész küldemény bérmentve!

Megrendelések Szent István gyógyszerár R. A. Somogy-Szili küldendők

Tüdőbaj gyógyítható!!



Óh! jaj megfojt ez az átkozott köhögés!

Ne mulassza egy beteg sem ezen szer használatát, mely rövid idő alatt meghozza a várva várt gyógyulást. Figyelmeztetés! Teljes felgyógyuláshoz legalább 12-15 üveg szükséges. Egy üveg ára 2 K. 40 fillér (postán küldve csomagolás fejében 40 fillérrel több postabér nélkül). 5 üveg rendelésénél, ha a pénzt előre küldik be, csomagolás és postaszállítási díj ingyen.

Főraktár:
Hoffenreich Károly gyógytára,
Budapest, IX/47., Soroksári-utca 12.

Bastillo fenyőszirup, mely évek hosszú során át fényes győzedelményeivel feltűnő nést keltett és mint igen áldásosan ható szer van elismerve, nemcsak mint kitűnő csillapító, hanem pompásan gyógyító szer a legkülönbözőbb mell- és tüdőbajoknál. Csillapítja a köhögést, vérköpést, nyálkaoldó, megszünteti a rekedtséget, a lélegzést könnyíti, fájdalomcsillapító, szünteti az éjjeli izzadást, étvágygerjesztő és végül álmothozó.



Éljen! A Bastillo-szirup csakhamar megszabadított.

A huszadik század csodája

a Hübner Páduai Szt Antal balzsamának gyógyereje.



A következő betegségekben egy szcnvedő se mulassza el e kitűnő gyógyszer használatát. Mindennemű gyomorbeteg, alhasi bántalmak, női bajok, vese- és májbeteg, szívdobogás, nyavalyatörés, fejfájás és hideglelés.

4 korsó elhasználása után a teljes gyógyulás beáll!

A gyógyszer kőkorszakban van, egy korsó ára 1 korona 20 fillér, négy korsó megrendelésnél ingyen csomagolás és postaköltség. Minden korsónál a szigorú használati utasítás mellékelve van.

Egyedül kapható a fenttaláló
HÜBNER JÓZSEF gyógyszerésznél
BAJA, JÓKAI-UTCZA.

Pserhofer J. vértisztító labdaccai

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s kevés azon család, a hol ez a paratlan házigyógyszer hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, amelyek nehéz emésztésnek s dugulásnak következményei pl. zavar az epekeringésben, májfájdalmak, szélbántalmak, kólíka, aranyér stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak vérszegénység eseteiben s az ebből származó bajoknál, mint ideges fejfájás, sápkór stb. E vértisztító labdacso nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak, s így a leggyengébb szervezettel bíró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

1 doboz, mely 15 labdacsból áll 21 kr.,
1 tekeres, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.

A pénz előzetes beküldése után bérmentve.
1 tekeres 1 frt 25 kr. | 2 tekeres 2 frt 30 kr.
3 tekeres 3 frt 35 kr. | 10 tekeres 9 frt 20 kr.

Használati utasítás meliélkelve.

Egyedül készítő és szétküldő i főraktár:
PSERHOFER J. gyógyszerháza
BÉCS, I., Singerstrasse 15.
Főraktár Budapesten

Török József gyógyszerháza Király-utca 12.

Elterjedtségüknek fogva a labdacso a legkülönbözőbb alakokban és nevek alatt utánoztatnak, tehát mindenki csak PSERHOFER-féle vértisztító labdacsokat kérjen, s csak azck valódiak, amelyek dobozaik fedelén piros színben „PSERHOFER” kézirása látható.

Óvja az egészségét!
Ezernél több kiváló orvos ajánlja!

KRISTÁLY ÁSVÁNYVIZ

Arányos kristály mindenkorá díjazottan készült. - Vidékre 95 vagy 50 üvegben küldjük a fuvardíjat öta és az üvegértékét vissza fizetjük.

SZT. LUKÁCSFURDÓ KÜTVÁLLALAT BUDAPEST

FOGAK

BUDAPEST, VII., ERZSÉBET-KÖRUT 50, 1 emelet,
(a Royal szállóval szemben) d. e. 9-12 és d. u. 3-7-ig. Fogtechnikai munkák reggel 8-tól este 8-ig. Vasár- és ünnepnapon is. Olcsó árak. Részletfizetés.

szápadlás és gyökéreltávolítás nélkül 3 koronától. Az általam készített és Párisban kitétetett fogorok nagyon megszokhatók és ráadásra kitűnően használhatók.

Köszvényes csúz ellen legsikeresebb az egész világon ismert és kedvelt KRIEGER-féle

REPARATOR.

Nagy üveg 2 korona, kis üveg 1 korona.

Kapható a gyógyszerházaiban. Óvakodjunk utánozatoktól.
Főraktár: **KORONA GYÓGYSZERTÁR** Budapest, VIII., Kálvintér



+ Soványság. +

Szép telt testformát nyerhet D. Steiner Ferencz és Társa Berlin, keleti erópora által. - Kitétetve aranyéremmel Páris 1900. Egészségügyi kiállítás és Hamburg 1901 Jótállunk arról, hogy 6-8 hét alatt 30 fontot gyarapodik. Orvosi rendelés. Szigorúan becsületes - nem csalás. Számtalan köszönőlevél. Egy doboz ára használati utasítással 2 korona 50 fill. utalványozva vagy utánvételezve kapható

Török József gyógyszerházaiban
Budapest (55) VI., Király-utca 12.

PAZMANEUM

NYOMDA ES

IRODALMI VÁLLALAT

BUDAPESTEN,

VIII., Mária-utca 11.

A legnagyobb gondtal és izléssel készít minden e szakmába vágó munkát.



Első délmagyarországi

oltárépítő, szobrász és aranyozó műintézet

Temesvár Józsefváros, Bonnaz-utca (a zárdaival szemben)

Kitétetve a kereskedelmi miniszter által nagy díszoklevéllel és aranyéremmel

Felhívom a n. é. közönség figyelmét műtermemre, melyben készíték oltárokat, szószéket, keresztvákat, szentsírt és teljes templomi berendezéseket igen jutányos árban. Különösen ajánlom dombormű stációk képeimet, melyek raktáron készletben vannak. Kőszilop fülkékben erős kőmasszából polichromo festéssel 85-62 cm méretű egyenként 60 korona, kisebb képkerettel együtt 75-60 cm. polichromo festéssel művésziesen kidolgozva egyenként 50 korona. Ezenkívül ajánlom dusan berendezett raktáromat, a melyben Jézus és Mária szive, Szent Antal, István, Imre, László, Erzsébet, Vendel, Ágnes, Borbála, Katalin és a milyen szentet csak kívánnak nálam mind kapható igen jutányos árban.

Bármilyen szent szobor fából faragva és polichromirozva:
Cm. 100 110 120 140 150
Kor. 100 120 140 160 180

Kőmasszából polichromirozva:
Cm. 100 110 120 140 150
Kor. 72 100 110 120 145

Pontos kiszolgálásért kezesedik az Intézet jó hírneve.

NAGY NEP. JÁNOS
oltárépítő, szobrász és aranyozó
Temesvár Józsefváros, Bonnaz-u. 6.sz., saját ház.

